

Value1200EILCD/Value1500EILCD/Value2200EILCD Instrukcja obsługi

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

(PROSZĘ ZACHOWAĆ TE INFORMACJE)

Niniejsza instrukcja zawiera ważne wskazówki, które należy stosować podczas instalacji oraz obsługi zasilacza UPS i akumulatorów. Należy uważnie przeczytać i przestrzegać instrukcję podczas instalacji i obsługi urządzenia. Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję przed rozpakowaniem, instalacją lub użytkowaniem urządzenia.

UWAGA! Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem elektrycznym należy instalować urządzenie w pomieszczeniach zamkniętych, w kontrolowanych warunkach temperatury i wilgotności, wolnych od zanieczyszczeń. (Patrz specyfikacje odnośnie zakresu dopuszczalnych temperatur i wilgotności).

UWAGA! Aby zminimalizować ryzyko przegrzania urządzenia nie należy przykrywać UPSa oraz zadbać aby urządzenie miało zapewniony swobodny przepływ powietrza. Nie należy wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, ustawiać w pobliżu urządzeń emitujących ciepło.

UWAGA! Nie należy podłączać sprzętu medycznego, urządzeń podtrzymujących życie oraz urządzeń nie będących sprzętem komputerowym np. odkurzaczy, kucharek mikrofalowych itp.

UWAGA! Nie należy podłączać gniazda wyjściowego UPSa z jego gniazdem wejściowym.

UWAGA! Należy uważać aby do wnętrza UPSa nie dostały się żadne płyny ani ciała stałe.

UWAGA! W nagłych przypadkach, wyłącz urządzenie a następnie odłącz kabel zasilający.

UWAGA! Nie podłączaj listew zasilających ani filtrujących do UPSa.

UWAGA! Jeżeli UPS posiada metalową obudowę, dla bezpieczeństwa należy podłączyć uziemienie.

Istnieje ryzyko porażenia prądem nawet gdy urządzenie nie jest podłączone do sieci. Dlatego przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac serwisowych należy odłączyć także akumulatory, rozłączając konektory bateryjne (dodatni i ujemny).

UWAGA! Napięcie 6-ścio komorowych, kwasowo-ołowiowych akumulatorów wynosi 12V.

UWAGA! Wymiana akumulatorów powinna być dokonywana przez wykwalifikowany personel bądź pod jej nadzorem.

UWAGA! Przy wymianie akumulatorów należy użyć tego samego typu akumulatorów.

UWAGA! Nie wolno wrzucać akumulatorów do ognia, baterie mogą eksplodować.

Nie wolno otwierać lub dziurawić akumulatorów, uwolniony elektrolit jest szkodliwy dla skóry i oczu.

UWAGA! Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia odłącz je od źródła zasilania oraz nie używaj płynów lub środków w sprayu.

UWAGA! Akumulator może spowodować wystąpienie ryzyka zwarcia i porażenia prądem. Należy zastosować następujące środki ostrożności przy wymianie akumulatora:

(1) Zdjąć zegarek, pierścionki oraz inne metalowe przedmioty. (2) Używać wyłącznie narzędzi z izolowanymi uchwytami. (3) Nosić gumowe rękawice i buty. (4) NIE kłaść narzędzi ani innych metalowych części na wierzchu baterii lub jej stykach. (5) Należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.

INSTALACJA ZASILACZA UPS

ROZPAKOWANIE

Proszę sprawdzić otrzymane urządzenie. Opakowanie powinno zawierać:

(1) UPS × 1; (2) przewód zasilający × 1; (3) przewód USB × 1; (4) przewód komunikacyjny/telefoniczny × 1; (5) instrukcja obsługi × 1; (6) płyta CD z oprogramowaniem × 1

OPIS

UPS Value1200EILCD/1500EILCD zapewnia automatyczną regulację napięcia wyjściowego przy niestabilnym zasilaniu. UPS chroni dołączone urządzenia przed przepięciami oraz przy braku zasilania sieciowego zasila te urządzenia. Value1200EILCD/1500EILCD zapewnia stałe zasilanie twojego systemu komputerowego a dołączone oprogramowanie automatycznie zachowa otwarte pliki i wyłączy komputer podczas utraty zasilania.

JAK OKREŚLIĆ ZAPOTRZEBOWANIE TWOJEGO SPRZĘTU NA ENERGIĘ ELEKTRYCZNĄ

Upewnij się, że sprzęt podłączony do wyjść zasilanych bateryjnie nie przekracza znamionowej mocy (1200VA/720W dla Value1200EILCD, 1500VA/900W dla Value1500EILCD, 2200VA/1320W dla Value2200EILCD). Jeśli przekroczona zostanie znamionowa moc urządzenia, może dojść do przeciążenia powodującego wyłączenie UPS oraz zadziałanie wyłącznika samoczynnego.

Dla zapewnienia optymalnego działania system zaleca się nie przekraczać 80% mocy urządzenia z uwagi na inne czynniki mogące powodować wzrost zapotrzebowania mocy podłączonych urządzeń.

SZACOWANIE ZAPOTRZEBOWANIA NA PRĄD

- _____ Amps (A) x 230 = _____ VA
- Proszę dodać wszystkie moce dołączonych do UPS urządzeń i pomnożyć je przez współczynnik 0,6 w celu wyznaczenia właściwej wymaganej mocy. Jest wiele czynników, które mają wpływ na moc pobieraną przez zestaw komputerowy, dlatego należy stosować zasadę, że łączna moc urządzeń dołączonych do gniazd z podtrzymaniem bateryjnym nie powinna przekroczyć 80% mocy zasilacza UPS.

SPOSÓB MONTAŻU URZĄDZENIA

- Twój nowy UPS jest gotowy do użytku natychmiast po dostarczeniu. Jednakże podczas wysyłki i magazynowania może nastąpić częściowe rozładowanie, dlatego zaleca się ładować akumulatory przez co najmniej osiem godzin, aby zapewnić osiągnięcie maksymalnego stanu naładowania. Aby

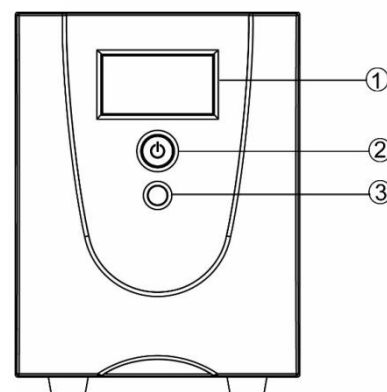
naładować akumulator, pozostaw urządzenie włączone do gniazda sieciowego. Urządzenie będzie się ładować zarówno w stanie włączonym jak i wyłączonym.

Przed przystąpieniem do podłączenia sprzętu należy upewnić się, że UPS jest wyłączony i nie podłączone do sieci. Następnie można przystąpić do podłączania urządzeń, do gniazd zasilania, takich jak np.: komputer, monitor, dyski Zipp, Jazz itp. Nie podłączaj do UPSa drukarki laserowej, koparki, grzejnika, odkurzacza, niszczarki do papieru ani innych urządzeń elektrycznych o dużej mocy. Zapotrzebowania mocy tych urządzeń spowodują nadmierne obciążenie i uszkodzenie urządzenia UPS.

- Podłącz UPS do uziemionego gniazda ściennego. Upewnij się, że gniazdo ścienne jest chronione bezpiecznikiem lub wyłącznikiem nadmiarprądowym i nie służy do zasilania sprzętów o dużym zapotrzebowaniu mocy (np. klimatyzator, lodówka, koparka itp.). Unikaj stosowania przedłużaczy.
- Naciśnij przełącznik, aby włączyć urządzenie. Zaświeci się lampka wskaźnika zasilania i urządzenie wyda pojedynczy sygnał dźwiękowy. Jeśli wykryte zostanie przeciążenie wystąpi alarm i urządzenie wyda jeden długi dźwięk.
- Aby to naprawić, wyłącz UPS i odłącz co najmniej jedno urządzenie z gniazda z podtrzymaniem bateryjnym. Odczekaj 10 sekund. Upewnij się, że wyłącznik samoczynny jest wciśnięty a następnie włącz UPS.
- Aby utrzymać optymalne naładowanie baterii zostaw UPS stale włączony do gniazda zasilania.
- Przygotowując UPS do przechowywania przez dłuższy czas przykryj go i przechowuj z w pełni naładowaną baterią. W celu przedłużenia żywotności baterii ładuj ją co trzy miesiące life.

PODSTAWOWA OBSŁUGA

PANEL PRZEDNI



1. Wyświetlacz LCD

Wyświetlacz LCD pokazuje informacje o statusie UPSa w formie symboli i komunikatów np. napięcie wejściowe, napięcie wyjściowe, pozostały czas pracy, % obciążenia itp.

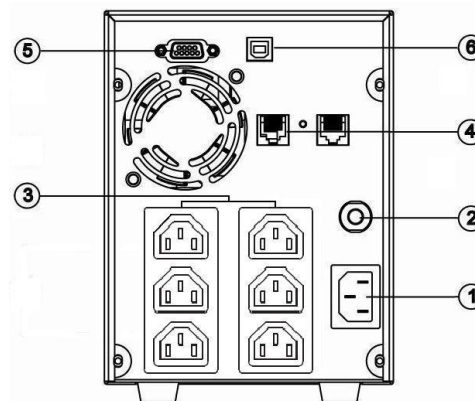
2. Włącznik zasilania

Umożliwia włączenie/wyłączenie urządzenia.

3. Przełącznik wyświetlacza LCD

Umożliwia wybór informacji pokazywanej na wyświetlaczu LCD, obejmującej napięcie wejściowe, napięcie wyjściowe oraz szacunkowy czas działania etc

PANEL TYLNY



1. Gniazdo wejściowe AC

Podłączyć zasilanie sieciowe za pomocą dołączonego przewodu.

2. Automatyczny bezpiecznik

Bezpiecznik zabezpiecza urządzenie przed przeciążeniami.

3. Gniazda wyjściowe AC

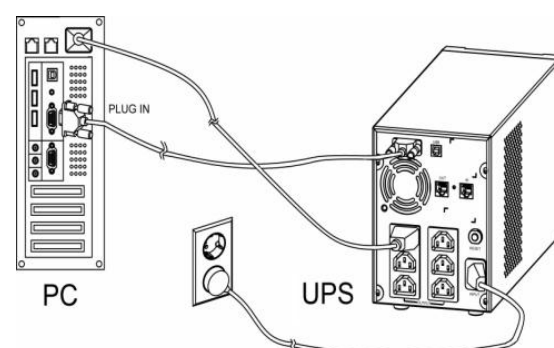
Ten zasilacz UPS posiada gniazda do podłączenia urządzeń, zapewniające podtrzymanie napięcia w przypadku zaniku zasilania sieciowego oraz zabezpieczone przed przepięciami i udarami.

4. Zabezpieczony port komunikacyjny RJ

Gniazda do zabezpieczenia modemu, faksu, linii telefonicznej lub sieci komputerowej.

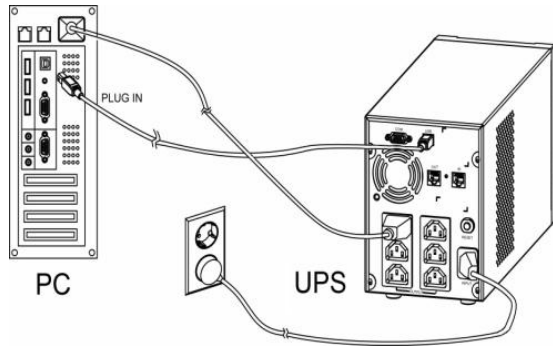
5. Port komunikacyjny Serial

Port serial DB-9 pozwala na komunikację zasilacza UPS z komputerem. Po podłączeniu urządzenie UPS sygnalizuje swój status w programie PowerPanel® Personal Edition.



1. Port komunikacyjny USB

Port USB pozwala na komunikację zasilacza UPS z komputerem. Po podłączeniu do portu USB urządzenie UPS sygnalizuje swój status w programie PowerPanel® Personal Edition.



UWAGA: Tylko jeden z dwóch portów komunikacyjnych może być używany w tym samym czasie.

TECHNOLOGIA GREENPOWER UPS™

CyberPower w trosce o środowisko

Firma CyberPower w trosce o przyrodę podjęła się projektowania i rozwijania urządzeń przyjaznych środowisku naturalnemu. W ramach rozwijania „zielonych produktów” firma podjęła szereg inicjatyw: jest członkiem ekologicznej grupy Climate Savers Computing Initiative (CSCI), jej produkty są zgodne z protokołami ograniczeń dla niebezpiecznych substancji (RoHS), i odpadów elektronicznych (WEEE), jak i standardami ISO 14001 i IECQ QC080000. CyberPower dostarcza rozwiązania zaawansowane technologicznie i jednocześnie przyjazne dla środowiska, stanowiąc tym samym główną przyjazną dla środowiska organizację w przemyśle produkcji systemów UPS.



Zmniejszenie kosztów energii dzięki wykorzystaniu technologii GreenPower UPS™

Celem firmy CyberPower jest nie tylko projektowanie produktów przyjaznych dla środowiska, ale także dostarczanie dodatkowych korzyści dla użytkowników korzystających z rozwiązań firmy. Jedną z nich jest zaawansowana technologia oszczędzania energii, zwiększająca wydajność i zmniejszająca do minimum straty energii. Wynikiem wykorzystania technologii GreenPower UPS™ jest znaczna oszczędność kosztów energii elektrycznej.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Zbyt krótki czas podtrzymania w trybie pracy baterijnej.	Akumulator nie jest w pełni naładowany.	Naładować akumulator poprzez włączenie zasilacza UPS do sieci elektrycznej.
	Akumulator jest częściowo zużyty.	Prosimy o kontakt z serwisem.
Nie można włączyć zasilacza UPS.	Przełącznik ON/OFF jest zaprojektowany aby chronić urządzenie poprzez natychmiastowe wyłączenie w razie potrzeby.	Wyłącz UPS. Odczekaj 10 sekund i ponownie włącz urządzenie.
	Zasilacz UPS nie jest włączony do gniazda sieci zasilającej.	UPS należy włączyć do zasilania 220-240V 50/60Hz.
	Akumulator jest zużyty.	Prosimy o kontakt z serwisem.
	Problem mechaniczny.	Prosimy o kontakt z serwisem.
Brak napięcia na wyjściach zasilacza UPS.	Zadziałał bezpiecznik	Należy wyłączyć zasilacz UPS i odłączyć przynajmniej jedno urządzenie dołączone do UPS. Wyłączyć przewód zasilający UPS i wcisnąć przełącznik automatycznego bezpiecznika..
	Akumulator jest rozładowany.	Pozostawić zasilacz UPS włączony na co najmniej 4 godziny.
	Zasilacz UPS został uszkodzony przez przepięcie lub skok napięcia.	Prosimy o kontakt z serwisem.
Oprogramowanie PowerPanel® Personal Edition jest nieaktywne.	Przewód komunikacyjny USB/Serial nie jest podłączony.	Podłącz za pomocą dołączonego przewodu komunikacyjnego UPS z komputerem.
	UPS nie dostarcza zasilania.	Wyłącz komputer a następnie UPS. Odczekaj 10 sekund i włącz urządzenie. UPS powinien się zresetować.

Więcej informacji o produkcie oraz lokalnych dystrybutorach dostępnych jest na stronie www.cpsww.com.

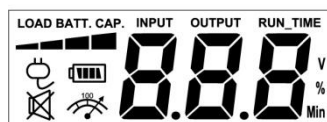
Wszystkie prawa zastrzeżone. Kopiowanie całości lub części bez pozwolenia jest zabronione.

SPECYFIKACJA

Model	Value1200EILCD	Value1500EILCD	Value2200EILCD
Moc (VA)	1200VA	1500VA	2200VA
Moc (Watts)	720W	900W	1320W
Wejście			
Częstotliwość	50/60Hz(Auto Sensing)		
Wyjście			
Napięcie w trybie baterijnym	Aproksymowana sinusoida 230Vac +/-7%		
Częstotliwość w trybie baterijnym	50/60 Hz +/-1%		
Zabezpieczenia	w urządzeniu: bezpiecznik, w układzie akumulatora: ograniczenie prądu wewnętrznego		
Budowa			
Całkowita liczba wyjść	6		
Wymiary (mm)	180mm(H) × 140mm(W) × 326mm(D)		
Waga (kg)	11.2 kg	13.2 kg	14.5 kg
Akumulatory			
Bezobsługowe kwasowo-ołowiowe	12V / 7Ah x2	12V / 8.5Ah x2	12V / 9Ah x2
Typowy czas ładowania	8 Godzin		
Sygnalizacja			
Optyczna	Sygnalizacja pracy, wielofunkcyjny wyświetlacz LCD		
Sygnal dźwiękowy	praca z baterii, niskie napięcie baterii, przeciążenie		
Warunki środowiskowe			
Temperatura pracy	0°C to 40°C		
Wilgotność względna	0 to 90%		
Komunikacja			
PowerPanel® Personal Edition Software	Windows 7/Vista/XP/2000/Server 2003/Linux 32/64bit		
Funkcje dodatkowe			
Ładowanie samoczynne	Tak		
Automatyczny restart	Tak		
Gniazdo USB	Tak		

FUNKCJE WYŚWIETLACZA LCD

Informacje LCD



Praca z sieci

Przycisk wyboru funkcji LCD	Status UPSa				Graficzne wyświetlanie		Wyświetlanie liczbowe				
	🔄	🔋	⚡	🔌	Obciążenie	Poziom nał. baterii.	Napięcie (wejście)	Napięcie (wyjście)	Czas podtrzymania	% obciążenia	% nał. baterii
Po włączeniu	V	X	--	X	V	X	V	V			
Pierwsza	V	X	--	X	V	X			V		
Druga	V	X	--	X	V	X				V	
Trzecia	V	X	--	X	V	X					V
Czwarta	V	X	--	X	V	X	V				
Piąta (powrót)	V	X	--	X	V	X	V	V			
Przytrzymanie przycisk funkcji >3sec (Dźwięk nieaktywny)	V	X	V	X	--	--	--	--	--	--	--
Ponowne przytrzymanie >3 sec (Dźwięk aktywny)	V	X	X	X	--	--	--	--	--	--	--
(Przeciążenie)	V	X	--	V	--	--	--	--	--	--	--

"V" : wyświetla, "X" : nie wyświetla "--" : brak funkcji

Tryb baterijny

Przycisk wyboru funkcji LCD	Status UPSa				Graficzne wyświetlanie		Wyświetlanie liczbowe				
	🔄	🔋	⚡	🔌	Obciążenie	Poziom nał. baterii.	Napięcie (wejście)	Napięcie (wyjście)	Czas podtrzymania	% obciążenia	% nał. baterii
Po włączeniu	X	V	--	X	X	V	V	V			
Pierwsza	X	V	--	X	V	V			V		
Druga	X	V	--	X	V	X				V	
Trzecia	X	V	--	X	V	V					V
Czwarta	X	V	--	X	X	V	V				
Piąta (powrót)	X	V	--	X	X	V	V	V			
Przytrzymanie przycisk funkcji >3sec (Dźwięk nieaktywny)	X	V	V	X	--	--	--	--	--	--	--
Ponowne przytrzymanie >3 sec (Dźwięk aktywny)	X	V	X	X	--	--	--	--	--	--	--
(Przeciążenie)	X	V	--	V	--	--	--	--	--	--	--

"V" : wyświetla, "X" : nie wyświetla "--" : brak funkcji

